

Les dégâts que nous avons causés



Voici les dégâts que nous avons causés.



Voici les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.

Voici le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.



Voici le filet de pêche
qui attrape le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.

Voici le bateau en acier
qui laisse tomber le filet de pêche
qui attrape le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.



**Voici le courant qui traverse la baie,
qui balance le bateau en acier
qui laisse tomber le filet de pêche
qui attrape le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.**



Voici la tortue
couleur vert et gris
qui se laisse aller dans le courant de la baie
qui balance le bateau en acier
qui laisse tomber le filet de pêche
qui attrape le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.



Voici les plastiques déversés
qui sont un piège pour la tortue verte et grise
qui se laisse aller dans le courant de la baie
qui balance le bateau en acier
qui laisse tomber le filet de pêche
qui attrape le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.



Voici la décharge, qui grandit de jour en jour,
qui se nourrit des plastiques déversés
qui créent un piège pour la tortue verte et grise
qui se laisse aller dans le courant de la baie
qui balance le bateau en acier
qui laisse tomber le filet de pêche
qui attrape le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.

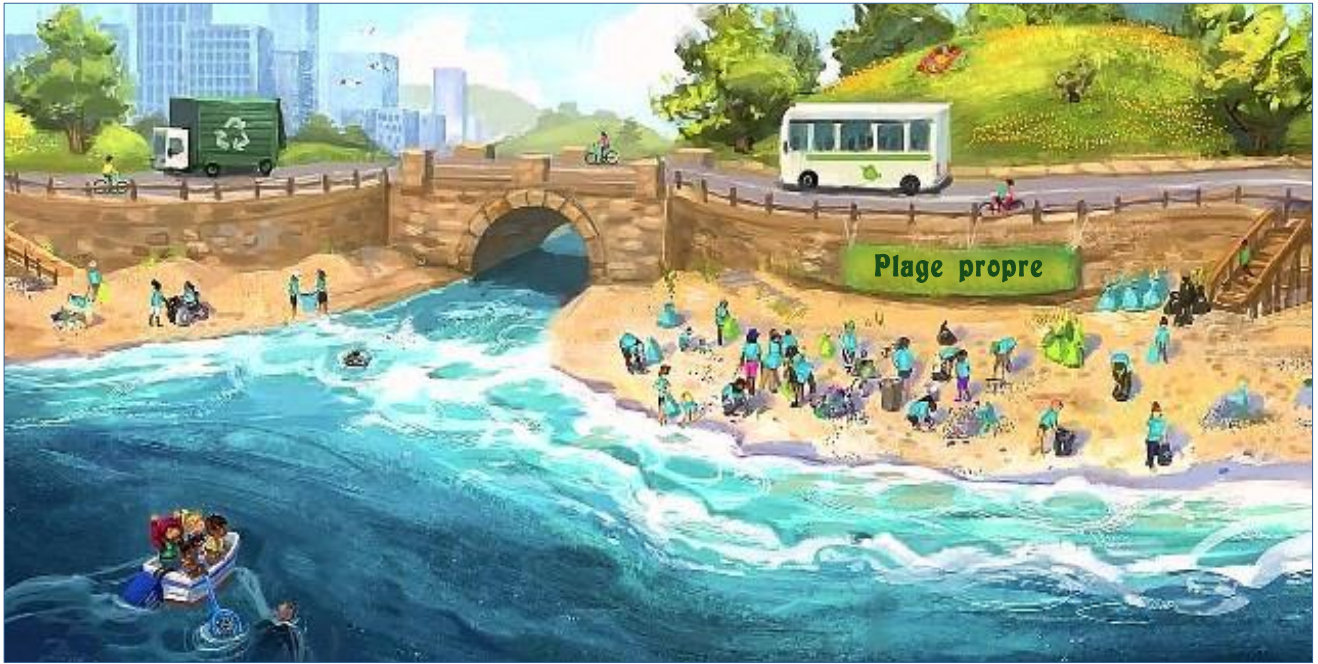


Nous sommes ceux/celles qui, à la maison, au travail ou à l'école,
remplissons la décharge, qui grandit de jour en jour,
qui se nourrit des plastiques déversés
qui créent un piège pour la tortue verte et grise
qui se laisse aller dans le courant de la baie
qui balance le bateau en acier
qui laisse tomber le filet de pêche
qui attrape le phoque
qui mange les poissons
qui nagent au milieu des dégâts que nous avons causés.



Il suffit de **REGARDER !**

Mais... c'est à **NOUS TOUS** d'inverser ces ravages,
de réduire les déchets à la maison, au travail ou à l'école,
de recycler le plastique jeté,
de réduire la mise en décharge. **Sans plus attendre !**



Sauvons la tortue verte et grise,
débarrassons-nous des ordures de la baie !



Protestons contre le bateau en acier,
recyclons les filets de pêche
et libérons le phoque
qui mange les poissons



qui nagent dans l'océan que **NOUS AVONS SAUVÉ !**



Michelle Lord; Julia Blattman (ill.)
The Mess that We Made
Flashlight Press, 2020
(Traduction et adaptation)